

PO: 54000 **94311**  
GR: 9300 **912270**

# Acciaierie Valbruna S.p.A.

36100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.l.  
Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4

Cliente / Destinatario/Purchaser/Clien  
**VALBRUNA STAINLESS INC.**  
2400 TAYLOR STREET WEST  
46801-FORT WAYNE, IN 46801-USA

Produttore: **ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.**  
Hersteller/Hersteller/Usine producer

Oggetto Prove: - Annealed FORGED  
Prüfgegenstand/Item inspected/Finissage



Numero di Spedizione: D-VI10012733  
Lieferungs-/Packung Nr./B.L.

Ordine nr: 27021 STOCK CHINO  
Bestell-/Your order/Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD  
Erzeugnis-/Meldung process/Mode d'elaboration

## CERTIFICATO DI COLLAUDO ABNAHMEPRUEFZEUGNIS INSPECTION CERTIFICATE CERTIFICAT DE RECEPTION EN 10204 (2005) , 3.1

Certificato nr: MEST867148/2010/  
Prüfung/Test/Essai

Conferma ordine nr: EI10003454  
Werkz./Our Order/Ref. nr.

Marchio di Fabbrica:  
Zeichen des Lieferanten  
Trade mark  
Sigle de l'usine productrice

Punzone del Collaudatore:  
Stempel des Werkstoffprüfbediensteten  
Inspector's stamp/Poligon de l'essayeur



**Specifiche:**  
Anforderungen / Requirements / Exigences

- VS1 0 316/316L A
- AMS-QQ-S-763 B 316/316L A
- ASME SA276 2007 S31600/03 A 2
- ASTM A182 2009A S31600/03 A 5
- ASTM A276 2008A S31600/03 A
- ASTM A370 2009A
- MIL-S-862 B/1 316/316L
- (0) SEC.II PT.A 2007 EDITION ADD. 2009b
- (1) SEC.II PT.A 2007 EDITION ADD. 2009b
- (3) SEC.II PT.A 2007 EDITION ADD. 2009b
- (5) Chemical analysis only and mechanical properties.
- (7) \* ISO 15156-3

- AMS 5648 K S31600 A
- ASME SA182 2007 S31600/03 A 0
- ASME SA320 2007 B8M CLASS1 3
- ASTM A193 2009 B8M CLASS1
- ASTM A314 2008 S31600/03
- ASTM A473 2001 S31600/03 6
- NACE MR0175\* 2003 S31600/03 7

- AMS 5653 F S31603 A
- ASME SA193 2007 B8M CLASS1 (1)
- ASME SA479 2007 S31600/03 A (4)
- ASTM A282 2002A PRACTICE E
- ASTM A320 2008 B8M CLASS1
- ASTM A479 2009 S31600/03 A

- 0Chemical analysis only and mechanical properties.
- 2SEC.II PT.A 2007 EDITION ADD. 2009b
- 4SEC.II PT.A 2007 EDITION ADD. 2009b
- 6Chemical analysis only.

Qualità: 316/316L  
Werkstoff/Grade/Alliance

Marca: APML

Punzonatura: 316/316L  
Kennzeichnung/Marking/Marquage

Pos. nr. Pos. nr. Item nr. N. de poste	Oggetto Gegenstand Product description Descr. du produit	Dimensioni - In Abmessungen Dimension Dimension	Tolleranza Toleranz Tolerance	Lunghezza - In Länge Length Longueur	Colata Schmelze Heat Coulée	Pezzi Stückzahl Pieces Pièces	Peso - LB Gewicht Weight Poids	Lotto nr. Losn. Lot nr. Lot nr.
0050	Round	11,1250	ASREQ	132 / 133		250993	7.478	100900220

Sono state soddisfatte tutte le condizioni richieste  
Die gestellten Anforderungen sind E. Anlage erfüllt  
The material has been furnished in accordance with the requirements  
Le matériel a été trouvé conforme aux exigences

Controllo antimiscelazione: OK  
Verwechslungsprüfung: spektralanalytisch durchgeführt  
Antimixing testing performed: OK  
Contrôle antimélange test: r.s.s.

Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze:  
Bisichtigung und Ausmessung: ohne Beanstandung  
Visual inspection and dimensional checks:satisfactory  
Contrôle visuel et dimension: satisfaisant

TEST ALLO STATO DI FORNITURA									
Test on delivery condition Prüfung auf lieferbarem Produkt test à l'état de livraison Prueba sobre el material así como entregado									
TEST	Provetta/Probes Stechprobe/Éprouve Long. diam. / Höhe Größe Diam. / Höhe Wohn. Diam. / Thickness Larg. (diam. épau) mm	°F	Snervamento Biegeversuch Yield Stress Rp 0,2% k.s.l.	Snervamento Biegeversuch Yield Stress Limite élastique k.s.l.	Resistenza Zugversuch Tensile strength Resistenz à traction Rm k.s.l.	Allungamento Biegeversuch Elongation Allongement E 4d %	Strizione Einschnürung Reduction of area Striction RA %	Resistenza Kerbschlagversuch Impact Value Resistance	Durezza Härte Hardness Dureté HB
Valori richiesti 1 Anforderungen/Required values Valeurs demandées		min max	30		75 115	40	50		140 223
A	12,5	68 L	38		82	57	69		166
TEST		min	max						
A	Grain size for ASTM E112					5			

1]-longitudinale/Ängs, T-transversale/quer, G-Tangentiale/tangential

Mechanical properties according to ASTM A370.

### Analisi chimica

Chemische Zusammensetzung/Chemical Analysis/Analyse chimique

Colata/Heat Schmelze/Coulée	min max	0,030	1,00	1,25 2,00	16,50 16,00	2,00 3,00	1,00	10,00 14,00	0,040	0,020 0,030	0,100				
	C %	Si %	Mn %	Cr %	Mo %	Cu %	Ni %	Co %	P %	S %	N %				
250993	0,019	0,37	1,79	16,53	2,07	0,50	10,26	0,110	0,031	0,023	0,088				

Produced without class I-II Ozone depleting substances.  
Solution heat treated free from continuous carbide network.  
Annealing temperature: 1940°F for 7,5 h/water.  
Micro and macro etch test: OK

# Acciaierie Valbruna S.p.A.



36100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.l.  
 Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4  
 Cliente / Besteller/Purchaser/Cliant  
**VALBRUNA STAINLESS INC.**  
 2400 TAYLOR STREET WEST  
 46801-FORT WAYNE, IN 46801-USA  
 Produttore: **ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.**  
 Hersteller/Fabrik/Usine produce

Avviso di Spedizione: D-VI10012733  
 Lieferanzüge/Packing list/VBL

Ordine nr: 27021 STOCK CHINO  
 Bestell/Your order/Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD  
 Ersehmeltungsart/Marking process/Mode of elaboration

## CERTIFICATO DI COLLAUDO ABNAHMEPRUEFZEUGNIS INSPECTION CERTIFICATE CERTIFICAT DE RECEPTION EN 10204 (2005) , 3.1

Certificato nr: MEST867148/2010/  
 Prüfung/Test/Essai

Conferma ordine nr: E110003454  
 Werk/Our Order/Fab. nr.

Marchio di Fabbrica:  
 Zeichen des Lieferanten  
 Trade mark  
 Signe de l'usine productrice



Punzone del Collaudatore:  
 Stempel des Werkssachverständigen  
 Inspector's stamp/Plaqueon de l'essayeur



Oggetto Prove: - Annealed FORGED  
 Prüfgegenstand/Item inspected/Finissage

Reduction ratio > 4 : 1  
 Intergranular corrosion test per ASTM A262 pract. E: ok.  
 Material is DFARS Compliant

Melted and manufactured in Italy No welding or weld repair Material free from Mercury contamination  
 We declare that the finished product is checked for radioactive contamination through Portal System when it leaves the production plant.  
 The Quality Management System is Certified acc. Pressure Equipment Directive (97/23/EC) Annex 1, 2, 4, 3 by TUEV and LLOYD'S

Vicenza, 29/04/10

YCC006  
 (Mod. MCER)

Il collaudatore di stabilimento / der Werkssachverständige / Works inspector / L' agent d' usine

M. Rizzotto

Pagina - 2 di 2